

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt

**Band:** 5 (1915)

**Rubrik:** Friede auf Erden!?

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Friede auf Erden!?

Von Johannes Brassel.

Trauernd steht der Himmelsbote  
Dort, wo aus dem hohen Schloß  
Schwarzer Rauchqualm aufwärts steigt.  
Bei des schweren Hammers Klingen  
Und dem wirren Funkenspringen  
Er den Palmzweig traurig neigt.

Denn die russ'gen Männer schmieden  
Keine Pflüge für den Frieden,  
Keine Waffe für die Hand,  
Die in arbeitsfrohem Ringen  
Sucht der Erde abzuwingen  
Segenssaat für Volk und Land.

Schwerter schmieden die Gesellen,  
Und des flüss'gen Erzes Wellen  
Formen zu Kanonen sie.  
Völkerwahnsinn schwingt die Klingen,  
Furien in die Menschheit bringen  
Schreckliche Disharmonie.

Ueber Leichen, Rauch und Trümmern,  
Ueber allem Klagen, Wimmern  
Wüster, wilder Sturmwind saust.  
Spöttend dem Gebot der Liebe,  
Schaut der Kriegsgott ins Getriebe,  
Blut'ges Schwert in roher Faust:

„Mein der Mensch! Ich schwing die Fahne  
Hier und überm Ozeane;  
Tod und Elend sind mein Ruhm.  
Mein der Schwarze! Mein der Weisse!  
Junge Volkskraft, was im Schweiße  
Du erbaut, mein Eigentum!“ —

Durch die Sturmacht schaut erschauernd  
Unser Himmelsbote. Trauernd  
Lehnt er am zerschossnen Baum.  
„Friede? Friede? Ach wie lange“,  
Seufzt der gute Engel bange,  
„Bin den Menschen ich ein Traum!“

Lauschend schaut er in die Ferne,  
Schaut nach seinem lichten Sterne,  
Um der Erde zu entfliehn. —  
Da, wie heiliges Versöhn'en  
Ferneher mit Orgelflönen  
Fromme Weihnachtslieder ziehn.

Und er bleibt, denn schüchtern nahend,  
Seine Rechte sanft umfahend,  
Bittet ihn ein armes Kind:  
„Weile Frieden! Sei beschieden  
Allen Menschen, die hienieden  
Eines guten Willens sind!“



# Buch- & Kunstdruckerei E. L ö p f e - B e n z , R o r s c h a c h

Postcheck IX 637

Bahnhofplatz 7 — 9

Telephon Nr. 391



**P.P.** Unsern verehrten Lesern und Leserinnen  
empfehlen wir nachstehende Firmen bestens:

App, Eisenkonstruktionen	Rorschach	Frei & Cie., Installations-Geschäft	Rorschach	„Merkur“, Kaffee-Spezial-Geschäft	Rorschach
Arbeits- und Wohnungsamt	„	Frey, Th., Lingerie	St. Gallen	„Mercuria“, Handelsschule	St. Gallen
Bad-Anstalt „Sanitas“ (J. Walt)	„	Genossenschaftsbank	Rorschach	Moser, J., Aufhandlung	Rorschach
„Badhof“, Badeanstalt	„	Gindele, J., Optiker	„	Müller, Carl, Eisschrankfabrik	„
Baier, Café-Conditorei	„	Glotz, Charles, Reinigungs-Anstalt	„	Musikschule (Dir. Pick u. Sohn)	„
Bankgesellschaft, Schweizerische	„	Gmür & Cie., elektr. Installationen	„	Nussli, A., Schuhhandlung	„
Bankverein, Schweizerischer	„	Haase, Conservenfabrik	„	Ostschweizerisches Tagblatt	„
Bärlocher-Bischof, Wäscheartikel	„	Hassler-Kunz, Pédicure-Manicure	„	„Perfekt“-Vertrieb, Feuerlösch-Apparate	„
Bauer's Wwe., E., Möbelhandlung	„	Hausmann, phot. Atelier	Heiden	Pfister, B., Marmor- u. Granit-Arbeiten	„
Bieger & Cie., Pianofabrik	„	Hedinger, C., Cigarren-Import	Rorschach	Reinfried, H., Sattler u. Tapezierer	„
Blindenheim, Bürstenwaren etc.	„	Kantonalbank, St. Gallische	„	Rothenhäusler, St., Woll- u. Seidenwaren	Rorschach
Blöchliger, Seidengeschäft	„	Keel, Frid., Massgeschäft	„	Schneider & Cie., Buchhandlung	St. Gallen
Bremer's Erben, Bazar	„	Kellenberger, A., Kammwaren	St. Gallen	Schönenberger, Stickereien	Rorschach
Bruderer-Weber, Uhren u. Bijouterie	„	Keller, Jos., Mechaniker	Rorschach	Stärkle, V., Buchbinder	„
Brugger, E., Eisenhandlung	„	Keller Wwe. E., Damen-Frisier-Salon	„	St. Annaschloss (Spirig, Rest.)	„
Buchegger-Krässig, Uhren u. Bijouterien	„	Kiebele, Glasmalerei	St. Gallen	Steiger-Birenstihl, Seidenhaus	St. Gallen
Buchmann, Buchbinder	„	Kirsch, Velos u. Nähmaschinen	Rorschach	Steiger, R., Buchhandlung	Rorschach
Burkhardt, M., phot. Atelier	Arbon	Kläger, R., Uhren u. Bijouterie	„	Steininger, Rechtsagent	„
Compagnie Singer, Nähmaschinen	St. Gallen	Klaus, J. u. F., Haushaltungsartikel	„	Studer-Tobler, Holz- u. Kohlenhandl. Goldach	„
Diener, Wilh., Generalagent	„	Klay, G., Gärfnerei	Ried bei Rorschach	Studerus, Karl, Spenglerei	Rorschach
Dix-Wagner, Corset-Geschäft	Rorschach	Kloos, Ww. E., Bürstenwaren etc.	Rorschach	Tanner, Joh. Georg, Buchbinder	„
Egloff, Teigwaren	„	Krönert, Furhalterei u. Brennwater	„	Uhlig, H., Buchbinderei u. Papeterie	„
Ehinger, C., phot. Atelier	St. Gallen	Kurt-Ammann, Boden- u. Wandbelag	„	Walz, W., Optiker	St. Gallen
Engel-Apotheke	Rorschach	Löwen-Apotheke	„	Werner, E., chem. Waschanstalt	Rorschach
Enz, Cigarren-Importhaus	„	Lutz, Emil, Advokat	„	Widenmann, J., Cigarren-Handlung	„
Erhard, A., Massgeschäft	„	Malzacher, A., Maler-Atelier	„	Wisiak, Franz, Seilerei	„
Fehr'sche Buchhandlung	St. Gallen	Markwalder & Ganz, Bureau-Einrichtungen	St. Gallen	Zahner, Glaserei u. Einrahmungsgeschäft	„
Franke, Dachdecker	Rorschach	Mauchle, Seminar-Gärtnerei	Rorschach	Ziegelhof, Restaurant	Horn

Gewicht 250 Gramm.

Altenrhein	Frassnacht	Kayen
Arbon	Freidorf	Heiligkreuz
Berg (St. Gallen)	Goldach	Horn
Bauriet	Grub (Appenzell)	Kronbühl
Brenden	Grub (St. Gallen)	Langgasse
Buchen	Gupf	Lutzenberg
Eggertsriet	Heiden	Meldegg

Gewicht 20 Gramm.

Aeschach	Efrizweiler	Götzis
Ahausen	Enzisweiler	Hangnau, Bodensee
Alberschwendi	Esseratsweiler	Haltnau
Altach	Ehriskirch	Hard
Altenstadt	Ettenkirch	Haselstauden
Apflau	Feldkirch	Haslach
Autenweiler	Fischbach (Teinang)	Haltersdorf
Batschuns	Fraxern	Hemighofen
Bauren	Friedrichshafen	Hergensweiler
Birkfeld	Fussach	Hergetsweiler
Bedlegg	Gaissau	Hinteregg
Bregenz	Gattnau	Hohenems
Bornbirn	Göss	Hohenweiler
Deissendorf	Geppreweiler	Höchst

**Brief-Lokal-Rayon.**

Mohren	Roggwil	Staad	Untereggen	Wienacht-Tobel
Mörschwil	Rotmonten	Stachen	Vögelißegg	Wittenbach
Oberegg	Rorschacherberg	Steinach	Wald (Appenzell)	Zeig, Wolfhalde
Platz (Walzenh.)	St. Fiden	Steinebich	Walzenhausen	Wolfhalde
Rehtobel	Schachen	Thal	Wolfhalde	Waid, untere
Reute (Appenz.)	Speicher	Trogen	Waid, obere	Waid, obere
Rheineck	Speicherschwendi	Tübach		

**Brief-Grenz-Rayon.**

Hörbranz	Lautrach	Müsibach	Rheindorf	Stadel b. Markdorf
Hangnau, Bodensee	Leitenhofen	Neukirch, Tettaang	Rickenbach	Sulz-Röthis
Immenstaad	Lindau	Neu-Ravensburg	Riedetsweiler	Stetten
Hard	Ittendorf	Niederstaufen	Rieden, Bregenz	Tettnang
Kennelbach	Lochau	Nonnenbach	Roggenebeuren	Uebersaxen
Klaus	Lustenau	Nonnenhorn	Roggenzell	Untereisenbach
Kluftern	Manzell	Oberailingen	Röthis	Unterreitnau
Kippenhausen	Mariabronn	Obereisenbach	Schachen, Bad	Valduna
Kobloch	Markdorf	Oberreitnau	Scheidegg	Wasserburg
Krummbach, W'berg	Meckenbeuren	Obertheuringen	Scheffau	Weiler Klaus
Langen	Mehrerau	Rankweil	Schlachters	Weisenberg
Langenargen	Meiningen	Rappersweiler	Schwarzach i. V. Wolfurth	Wildpoltsweiler
Lampertsweiler	Meersburg	Reutenaу	Schwarzenberg	Sigmarszell
Laterwe	Muntlix	Rentin		